

ZW100
ZW120



КОЛЕСНЫЙ ПОГРУЗЧИК

- Модель : ZW100 / ZW120
- Эксплуатационная масса: ZW100: 6950-7100 кг
ZW120: 7980-8640 кг
- Вместимость ковша, с «шапкой» по ISO:
ZW100: 1,1-1,6 м³
ZW120: 1,3-1,8 м³
- Макс. мощность двигателя: ZW100: 69 кВт (93 л.с.)
ZW120: 73 кВт (98 л.с.)

**Передовые технологии:
полный баланс топливной
экономичности, комфорта и управления**



ZW100 и ZW120 представляют собой новые модели серии ZW, широко известные в качестве производительных колесных погрузчиков. Эта серия вобрала в себя множество инноваций, включая низкий расход топлива, природоохранные технологии и усовершенствованную гидростатическую трансмиссию, а также более удобное пространство для ног, высокую эксплуатационную технологичность и долговечность, комфорт оператора и удобство управления.

- Новый двигатель соответствует американским нормам токсичности отработавших газов EPA Tier3 и европейским нормам Stage III A



Примечания: На фотографиях, используемых в настоящей брошюре, может быть изображено оборудование, поставляемое по отдельному заказу. На некоторых иллюстрациях в настоящей брошюре показана машина без оператора с оборудованием в рабочем положении. Они сделаны только в целях демонстрации, и показанные действия не рекомендуется выполнять в обычных рабочих условиях.

Наилучшее сочетание мощности и экономичности

Модели ZW100 и ZW120 обладают высокой производительностью и при этом сохраняют низкий расход топлива, а также высокую управляемость и мобильность.

В зависимости от рабочих потребностей можно выбирать четыре режима работы

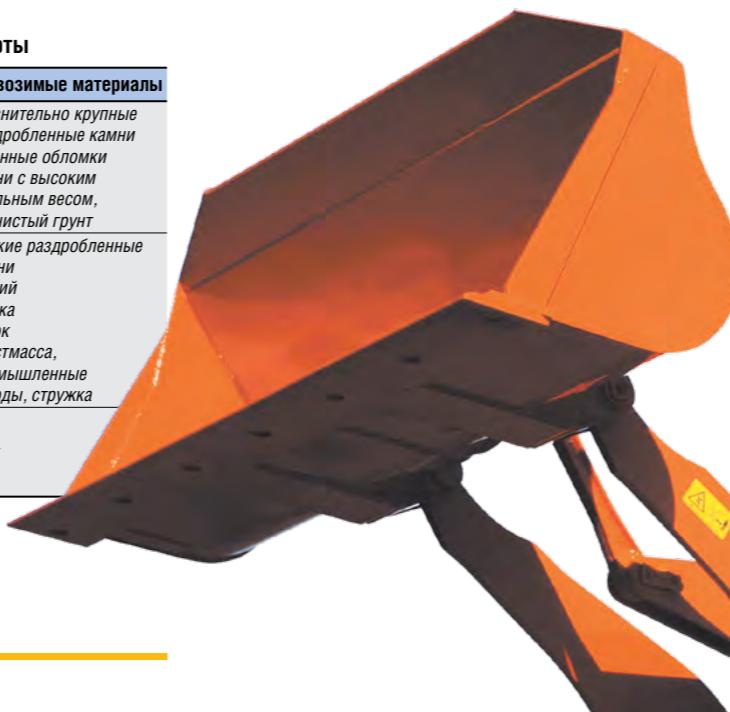


Переключатель выбора режима работы

Для выбора доступны четыре режима работы в зависимости от рабочих требований и предпочтений оператора. В каждом из режимов работы электронная система проверки соотношения, разработанная компанией Hitachi, определяет давление на машину и контролирует крутящий момент ходового гидромотора для обеспечения наилучшего соотношения тягового усилия и усилия отрыва. Это повышает производительность в расчете на единицу топлива.



Четыре режима работы	
Рабочие режимы	Перевозимые материалы
Режим P (загрузка и подъем ковша)	<ul style="list-style-type: none"> Сравнительно крупные раздробленные камни Бетонные обломки Камни с высоким удельным весом, глинистый грунт
Режим N (обычная работа)	<ul style="list-style-type: none"> Мелкие раздробленные камни Гравий Галька Песок Пластмасса, промышленные отходы, стружка
Режим L (загрузка и выемка легкого грунта)	
Режим S (очистка снега и расчистка местности)	<ul style="list-style-type: none"> Снег



Селектор скорости для эффективной погрузки и операций в ограниченном пространстве

В случае выбора диапазона низкой скорости далее можно выбрать четыре скорости передвижения (7/9/11/13 км/ч) в зависимости от рабочих потребностей и условий на рабочей площадке.



Толковая педаль для облегчения управления в ограниченном пространстве

Оператор может легко контролировать скорость передвижения с помощью толковой педали независимо от педали акселератора, регулируя расход подачи от гидравлического насоса. Это облегчает управление во время погрузки.

Большая высота и радиус выгрузки

	Высота выгрузки	Радиус выгрузки
ZW100	2710 мм	1000 мм
ZW120	2730 мм	980 мм



● Экономия ● Мощность ● Экологичность

Новый экологичный, экономный двигатель

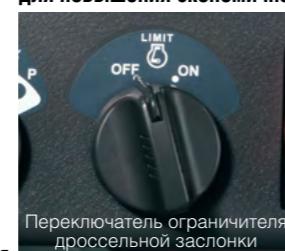


Высокая мощность при низком расходе топлива. Это новый двигатель, который соответствует нормам токсичности отработавших газов и создает меньше шума и вибрации для оператора и на рабочей площадке.

■ Макс. мощность двигателя

ZW100 69 кВт (93 л.с.)
ZW120 73 кВт (98 л.с.)

Ограничитель дроссельной заслонки для повышения экономичности



Ограничитель дроссельной заслонки уменьшает максимальные обороты двигателя на 10 % для повышения экономичности. Что касается гидростатической трансмиссии, то максимальное тяговое усилие не снижается при уменьшении оборотов двигателя.

Позволяет снизить расход топлива и шум.*

*В зависимости от условий работы.



Сиденье с механической подвеской (стандартно)

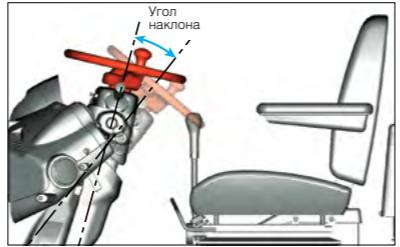


Устанавливаемое в качестве стандартного оборудования сиденье с механической подвеской поглощает вибрацию от корпуса машины, что обеспечивает удобство управления в течение многих часов. Сиденье можно наклонить назад и отрегулировать в горизонтальной плоскости в соответствии с телосложением оператора для обеспечения оптимального положения. Подушку сиденья также можно регулировать. Для обеспечения более точной регулировки по заказу доступно сиденье с пневматической подвеской, оснащенное подголовником, поясничной опорой, регулировкой высоты и системой подогрева.

Функционально сгруппированные органы управления

Органы управления удобно сгруппированы на панели для облегчения работы. Органы управления, используемые для предпусковой настройки, расположены на пульте справа от сиденья, а используемые во время работы находятся на пульте перед сиденьем.

Регулируемая рулевая колонка



Рулевую колонку можно наклонять, обеспечивая удобную работу операторам с любым телосложением.

Управление легким прикосновением с помощью джойстика (опция)

По отдельному заказу доступен джойстик для обеспечения удобного управления легким прикосновением.

Эргономичные педали

Педали тормоза и акселератора удобно расположены для облегчения управления.

Двухуровневый кондиционер и герметичная кабина



Двухуровневый кондиционер одновременно обеспечивает кондиционирование в области ног и над головой. Направление воздушного потока можно свободно регулировать, а его скорость регулируется автоматически в зависимости от установленной температуры. Герметичная кабина исключает попадание пыли и частиц грунта внутрь кабины даже в пыльных условиях работы.

Повышение комфорта оператора благодаря эксклюзивному дизайну

В центре внимания – первоклассные условия для работы оператора, снижение вибрации и шума, много свободного места, как в моделях более крупного класса.



Панорамная кабина

Панорамная кабина обеспечивает практически круговой обзор благодаря увеличению ширины ветрового стекла и отсутствию стоек в задней части кабины. Передние колеса всегда находятся в поле зрения оператора, что повышает безопасность и эффективность погрузки.

Обдув ветрового и заднего стекол

Три дефлектора обдува переднего стекла и два дефлектора обдува заднего стекла предотвращают запотевание стекол, гарантируя беспрепятственный обзор в дождливую и холодную погоду.

Улучшенный обзор сверху

Переднее закругленное стекло обеспечивает хороший обзор сверху, благодаря чему оператор может непосредственно следить за перемещением ковша, что обеспечивает повышение безопасности погрузки.

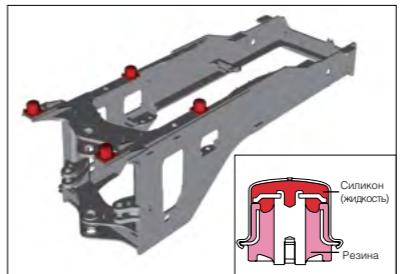
Кабина с конструкцией ROPS/FOPS

Кабина с конструкцией ROPS/FOPS защищает оператора от получения травм в случае аварии.

ROPS: Конструкция для защиты оператора при опрокидывании: ISO3471

FOPS: Конструкция для защиты оператора от падающих предметов: ISO3449

Перечень стандартных принадлежностей



Кабина установлена на гидроэластичных опорах, которые поглощают толчки и вибрацию и уменьшают резонанс.



Отсек для хранения горячих и холодных продуктов питания



Большой лоток и подстаканник



Освещение кабины, включающееся при открытии двери



Карман с обратной стороны спинки сиденья

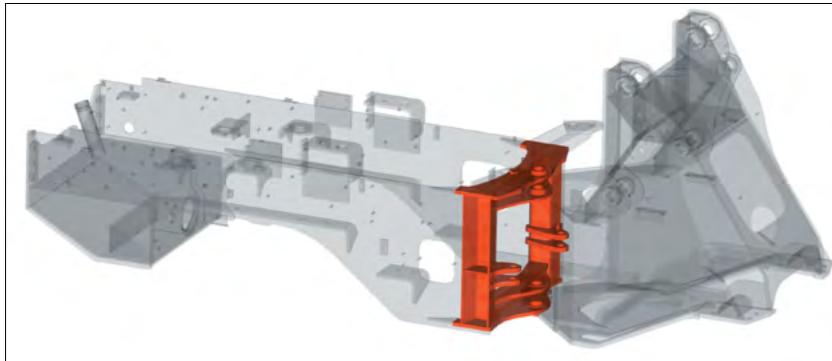


Радиоприемник AM/FM Крючок для одежды

Прочный корпус с усиленными компонентами

Корпус машины основательно укреплен с помощью усиленных компонентов для обеспечения более высокой долговечности в течение длительного срока службы.

Усовершенствованная система управления для повышения надежности и эксплуатационной технологичности



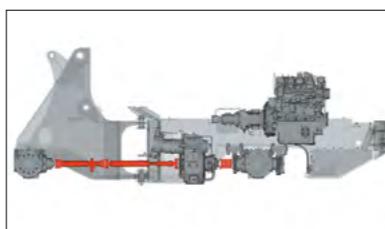
Прочная и надежная рама

Рама с лонжеронами замкнутого профиля утолщена и усиlena для обеспечения сопротивления скручиванию и повышения долговечности. Центральные пальцы расположены на большом расстоянии друг от друга для обеспечения более высокого сопротивления скручиванию.

Новый выносливый двигатель

Новый двигатель Kubota, созданный с использованием передовых технологий, включая расчет прочности конструкции, обеспечивает повышенную надежность и долговечность. Уменьшенные детали двигателя расположены функционально для снижения вибрации и шума.

Расположение карданных валов в одной плоскости



Расположение карданных валов в одной плоскости обеспечивает снижение сопротивления в соединениях и повышение долговечности.

Светодиодные индикаторы и приборы

На индикаторах, мониторах и сигналах предупреждения используется множество светодиодов для продления срока службы, в результате чего уменьшается число отказов и повышается надежность.



HN-втулки

В каждом из соединений используется HN-втулка, содержащая смазку, благодаря чему снижается расход смазки, увеличиваются интервалы между смазкой (с 100 до 500 часов) и повышается долговечность.

Соединения с кольцевым уплотнением (ORS) и герметичные электрические разъемы



Используется множество тщательно разработанных компонентов, повышающих долговечность и надежность. В гидравлической системе используются проверенные соединения ORS и гидравлические трубопроводы высокого давления, а в электрической системе используются герметичные разъемы.

Охладитель масла гидравлической системы большого объема

Большая охлаждающая способность охладителя масла гидравлической системы позволяет снизить колебания температуры масла и увеличить срок службы компонентов.



Зашщщенный топливный бак



Для защиты топливного бака от столкновения с препятствиями во время работы установлен большой противовес.

Поддержание машины в хорошем состоянии для повышения безопасности

Множество инноваций в обслуживании постоянно поддерживают машину в хорошем состоянии, обеспечивая повышенную безопасность и эффективность работы.

Легочитаемый монитор



Благодаря легочитаемому монитору оператор может видеть инструкции по плановому сервисному и техническому обслуживанию.

Показания на мониторе

Интервалы между сервисным обслуживанием, скорость передвижения, пробег, счетчик моточасов

Предупреждение о необходимости замены

Индикаторы предупреждают оператора о плановых интервалах замены для обеспечения надлежащего технического обслуживания. Моторное масло / фильтр, топливный фильтр, гидравлическое масло / фильтр, трансмиссионное масло / фильтр, масло для моста.

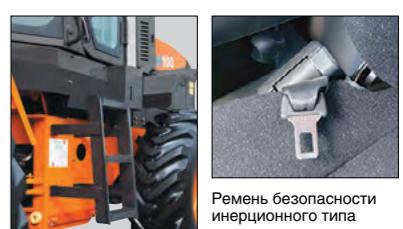
Высоконадежная двухконтурная тормозная система

Используется двухконтурная гидравлическая тормозная система: даже в случае отказа одного контура другой обеспечивает торможение. Герметичные маслоохлаждаемые однодисковые тормоза обеспечивают надежное торможение.

Аварийная система рулевого управления (опция)

Аварийный электронасос обеспечивает необходимое давление масла для усиления рулевого управления даже в случае аварийной ситуации. Это обеспечивает постоянное обычное рулевое управление даже в случае отказа двигателя.

Прочие меры по обеспечению безопасности



Фильтр приточного воздуха можно легко заменить из кабины, а фильтр циркулирующего воздуха можно заменить, сняв подстаканник.

Увеличенные интервалы замены фильтров (с 250 до 500 часов)

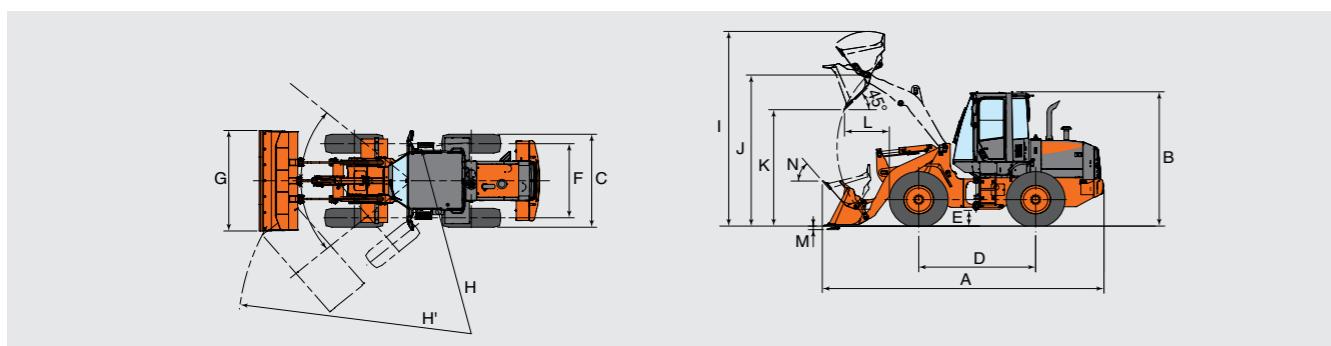
Объем моторного масла и производительность фильтра увеличены для продления интервалов замены фильтров, уменьшения времени технического обслуживания и простоты.

Алюминиевый радиатор и охладитель масла

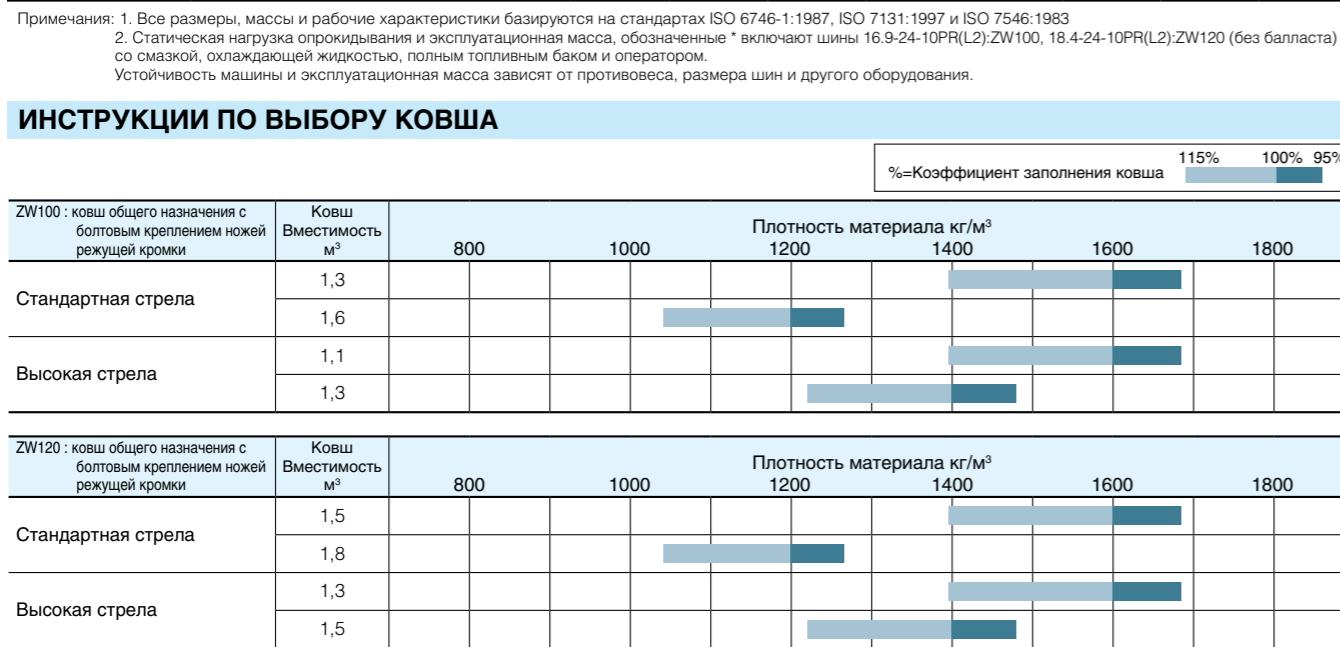
Для предотвращения коррозии радиатор и охладитель масла изготовлены из алюминия вместо обычной стали или меди. Кроме того, параллельное расположение радиатора и охладителя масла улучшает охлаждающую способность и доступность для технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Тип ковша	ZW100				ZW120				
	Стандартная стрела		Высокая стрела		Стандартная стрела		Высокая стрела		
	Общего назначения с болтовым креплением ножей режущей кромки				Общего назначения с болтовым креплением ножей режущей кромки				
Вместимость ковша	ISO с «шапкой» м³	1,3	1,6	1,1	1,3	1,5	1,8	1,3	
	ISO геометрическая м³	1,1	1,3	0,9	1,1	1,2	1,5	1,1	
A Габаритная длина с ковшом	мм	6250	6380	6665	6735	6375	6500	6880	
B Габаритная высота по крыше кабины (с кабиной ROPS/FOPS)	мм	3115		3195					
C Габаритная ширина по шинам	мм	2140		2260					
D Колесная база	мм	2600		2725					
E Дорожный просвет	мм	350		365					
F Ширина колеи	мм	1725		1820					
G Ширина ковша	мм	2340		2480					
H Радиус поворота (по осевой линии шины внешнего колеса)	мм	4420		4660					
H' Макс. радиус поворота с ковшом в положении перевозки груза	мм	5205	5235	5375	5395	5435	5465	5595	5615
I Рабочая габаритная высота	мм	4515	4590	4585	4730	4645	4725	4900	4985
J Макс. высота подъема пальца поворота ковша	мм	3500		3710		3555		3895	
K Высота разгрузки при макс. высоте подъема пальца поворота ковша с углом разгрузки 45°	мм	2695	2605	2950	2900	2725	2640	3125	3065
L Вылет кромки ковша при макс. высоте подъема пальца поворота ковша с углом разгрузки 45°	мм	1015	1100	1275	1325	990	1075	1105	1165
M Глубина резания грунта (ковш установлен горизонтально в нижнем положении)	мм	65		275		65		215	
N Макс. угол подворота ковша при движении	град	50		49					
Статическая опрокидывающая нагрузка*	полурамы прямо кгс	5170	5080	4110	4090	5900	5810	5610	5530
	полурамы сложены на макс. угол 40° кгс	4460	4370	3520	3500	5090	5000	4820	4760
Усилие отрыва	кН(кгс)	61 (6222)	53 (5406)	63 (6426)	58 (5916)	79 (8058)	68 (6936)	86 (8772)	78 (7956)
Эксплуатационная масса (с кабиной ROPS/FOPS)*	кг	6890	6930	7010	7040	7970	8060	8600	8630



ГАБАРИТЫ КАБИНЫ

ДВИГАТЕЛЬ	ZW100	ZW120
Модель	KUBOTA V3800-T-CRS	KUBOTA V3800-TI-CRS
Тип	4-тактный с водяным охлаждением и непосредственным впрыском	Турбонагнетатель
Система подачи воздуха		
Кол-во цилиндров	4	
Максимальная мощность SAE J1349, с сеткой вентилятора	69 кВт (93 л.с.) при 2100 мин⁻¹(2100 об/мин)	73 кВт (98 л.с.) при 2100 мин⁻¹(2100 об/мин)
ISO 9249, с сеткой вентилятора	69 кВт (93 л.с.) при 2100 мин⁻¹(2100 об/мин)	73 кВт (98 л.с.) при 2100 мин⁻¹(2100 об/мин)
Диаметр цилиндра и ход поршня	100 мм x 120 мм	
Рабочий объем	3,769 л	
Аккумуляторные батареи	12 В x 662 ток холодного пуска, 159-мин. номинальный запас	
Воздухоочиститель	Двухступенчатый, сухого типа	

СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА	ZW100	ZW120
Управление трансмиссией	2-ступенчатая гидростатическая трансмиссия (HST) с автоматическим контролем мощности	
Скорость передвижения: Передним и задним ходом	34,5 км/ч с шинами 15.5-25-8PR	34,5 км/ч с шинами 17.5-25-12PR

МОСТ И КОЛЕСНЫЙ РЕДУКТОР	ZW100	ZW120
Трансмиссия	Система привода на четыре колеса	
Передний и задний мост	Полуразгруженный	
Передний	Прикреплен к передней раме	
Задний	Центральный шарнир	
Угол отклонения	Совокупный 24° (±12°)	
Колесные редукторы	Силовой планетарный бортовой редуктор	

ШИНЫ (бескамерные, с полиамидным каркасом)	ZW100	ZW120
Стандарт	15.5-25-8PR (L2)	17.5-25-12PR (L2)

ТОРМОЗА	ZW100	ZW120
Рабочие тормоза	Встроенные полностью гидравлические дисковые тормоза мокрого трения	
Стояночный тормоз	Дисковый тормоз мокрого трения с гидравлическим выключением и пружинным включением	

СИСТЕМА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ	ZW100	ZW120
Тип	Шарниро-сочлененная рама	
Рулевой механизм	Полностью гидравлический усилитель рулевого управления с системой Orbitrol®	
Угол поворота колес	В каждом направлении 40°; совокупный 80°	
Цилиндры	Поршень двустороннего действия	
Кол-во x Диаметр x Ход	2 x 60 мм x 395 мм	2 x 60 мм x 395 мм
Минимальный радиус поворота до осевой линии наружного колеса	4440 мм	4690 мм

ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	ZW100	ZW120
Рукоять и ковш контролируются механическим рычагом единого управления		
Органы управления рукоятью	Четырехпозиционный клапан; подъем, удержание, опускание, равновесие	
Органы управления ковшом	Двухпозиционный клапан; возврат, выгрузка	
Основной насос (погрузка и рулевое управление)	Шестеренного типа 108 л	

СТАНДАРТНОЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

○: Стандартное оборудование ●: Опциональное оборудование ×: Не устанавливается

Раздел	Компоненты	ZW100	ZW120
Кабина			
	Кабина с конструкцией ROPS/FOPS	○	○
Рабочее оборудование			
	Высокая стрела	●	●
	Быстроисменное сцепное соединение (гидравлическое/механическое)	●	●
	Устройство отключения подъема рукояти	●	●
	Защита штока цилиндра ковша	●	●
Вилы			
	Вилы для пиломатериалов (палец/цепное соединение)	●	●
	Вилы для пиломатериалов (палец) для высокой рукояти	●	●
Ходовая часть			
	Дифференциал с пропорциональным распределением крутящего момента (TPD)	○	○
	Дифференциал повышенного трения (LSD)	●	●
	Электрический стояночный тормоз	○	○
	Аварийная система рулевого управления	●	●
	Задняя картера	●	●
	Система управления движением	●	●
Прочее оборудование			
	Радиатор с широкими пластинами	●	●
	Васывающий вентилятор и противовывиховой экран радиатора	●	●
	Предочиститель воздуха	●	●
	Звуковой сигнал заднего хода	○	○
	Громкий звуковой сигнал заднего хода	●	●
	Нижнее зеркало заднего вида	●	●
	Антикоррозионная покраска (трубы и разъемы электропроводки)	●	●
	Двойные топливные фильтры	○	○
	Очиститель воздуха с двумя фильтрующими элементами	○	○
	Подъемные скобы	●	●
	Полноразмерный задний щиток	●	●
	Генератор большой мощности	○	○
	Пылезащитный экран кондиционера	●	●

Раздел	Компоненты	Кабина с конструкцией ROPS/FOPS
Рабочее место оператора		
	Система проверки соотношения	○
	Селектор скорости (при низкой скорости)	○
	Ограничитель дроссельной заслонки	
	Кондиционер с автоматическим управлением	○
	Ремень безопасности (2 дюйма)*	○
	Ремень безопасности (3 дюйма)*	●
	Рулевая колонка, регулируемая по углу наклона	○
	Солнцезащитный козырек	○
	Радиоприемник AM/FM	○
	Пепельница, прикуриватель	×
	Подстаканник	○
	Большой лоток	○
	Отсек для хранения горячих и холодных продуктов питания	○
	Очиститель ветрового стекла (2-скоростной, с прерывистым режимом работы) с омывателем	○
	Очиститель заднего стекла с омывателем	○
	Напольный коврик	○
	Переключатель быстрого переключения (QSS)	○
	Фиксатор рычага рабочего оборудования	○
	Фиксатор рычага перемещения вперед/назад	○
	Аварийная световая сигнализация	○
	Переключатель рабочего освещения	○
	Дверные замки (внутренние/наружные)	○
	Внутренние зеркала (2)	○
	Наружное зеркало	○
	12 В ВОМ (вал отбора мощности)	●
	Иммобилайзер	●
Сиденье оператора		
	Сиденье с механической подвеской (с тканевым покрытием)	○
	Сиденье с механической подвеской (с виниловым покрытием)	●
	Сиденье с пневматической подвеской с подголовником	●
	Фиксированное сиденье (с виниловым покрытием)	●
Освещение		
	Фары	○
	Задние комбинированные фонари	○
	Фонарь заднего хода	○
	Фары рабочего освещения (2)	○
	Дополнительные передние рабочие фары (2), установленные на кабине	●
	Задние рабочие фонари (2) встроенные в заднюю решетку	○
	Дополнительные задние рабочие фонари (2), установленные на кабине	●
Клапаны, рычаги (с тросовым приводом)		
	2-золотниковый клапан с одинарным рычагом	○
	3-золотниковый клапан с одинарным рычагом + 1 рычагом	●
	4-золотниковый клапан с одинарным рычагом + 1 рычагом	●
Клапаны, рычаги (с управлением джойстиком)		
	2-золотниковый клапан с одинарным рычагом	●
	3-золотниковый клапан с одинарным рычагом + 1 рычагом	●
	4-золотниковый клапан с одинарным рычагом + 1 рычагом	●
	Глобальная электронная служба (Global e-Service)	●

*Инерционного типа на сиденье с подвеской

Компания оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики без предварительного уведомления.

Показанные на иллюстрациях модели могут содержать оборудование, устанавливаемое по заказу покупателя, дополнительные принадлежности, а стандартное оборудование может иметь неполную комплектацию, отличаться по цвету и конструктивным особенностям.

Прежде чем приступать к эксплуатации машины, внимательно прочтите Руководство оператора для соблюдения правил эксплуатации.

Hitachi Construction Machinery

www.hitachicm.ru

KL-RU033

05.15 (PP/NE, FGT2)

Отпечатано в России